

Revision: (11.U)

Date: 02/10/09

PORTFOLIO – PART II

for

Artwork “Brentwood, No. 24”

Avon, Connecticut
USA

“Battle from the XVIII Century”



“Battle from the XXI Century”



“Battle from the XXI Century”



Photo: Thomas Tolhurst



Photo: Thomas Tolhurst

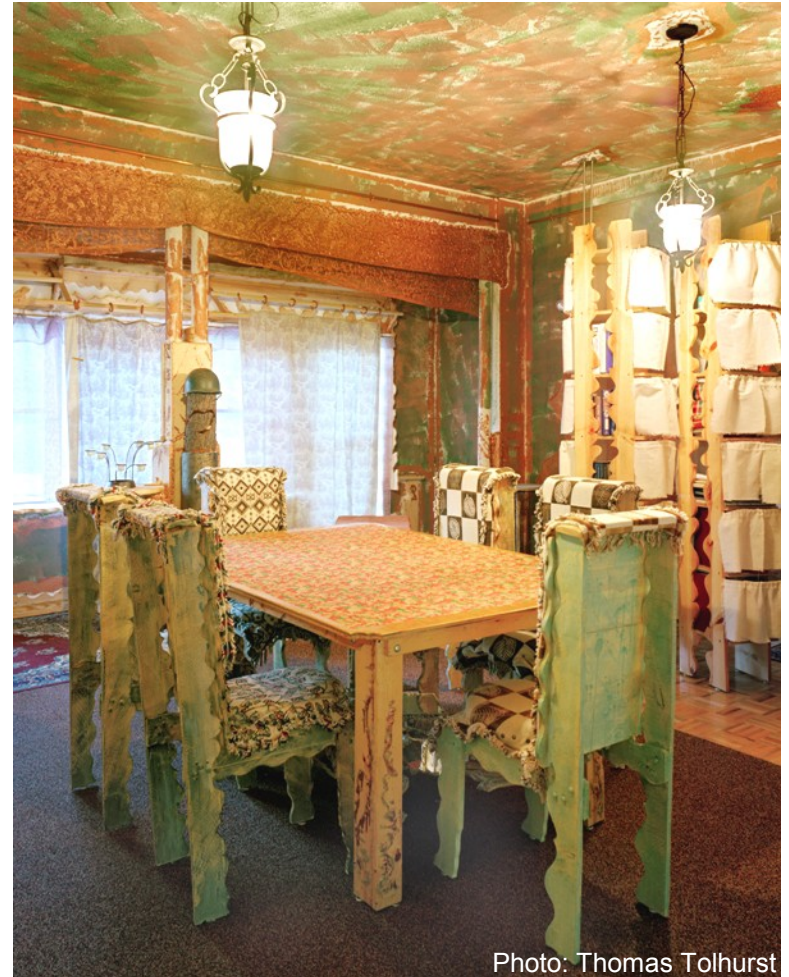


Photo: Thomas Tolhurst

“Battle from the XXI Century” - continued

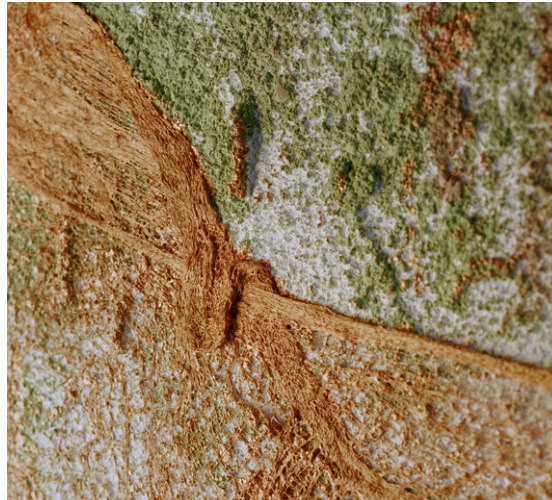


Photo: Thomas Tolhurst



Photo: Thomas Tolhurst



Photo: Thomas Tolhurst

“Battle from the XXI Century” - continued

Battle from the XXI Century
translated by Yelena Synkova

Extension of connectives with the further world
The world saving the wonder of life carefully carrying
The love for nature, growing and framing
One color, just being praised
Color of life
The color that lets us all live
And what is there under the blanket
Empty, or alive
A playful look
Motif of appointed merges
With projections on the rivers, mountains, forests
And covering the lively plants
The earth and human walking miles
Giving life, cover, and strength
And renounce comfort
The soul of peacefulness and life of quiet
But here disappear the contemplation of the work from foot
With worries, thoughts or returning from flight
This whole world, the person
Designed to take to under blanket
The growing limitations of creations
To stupefy those and self
To live or disturb the rustling sand
Turn everything
Like strong fetters
Folded structures happen
Deciding after many years
Only one question
We will be or we won't
How easy to make laws eternal
What give us these: “create”, “create”, “create”
Destiny of global countries
It is not so refractive
In its meanings there is no rush
The wisdom of contemplation is only present
They are responsible for life on earth
And eternal youth
Halo of their glory
Experiment on the level of existence
Here is their destiny
Short stormy splashes
Abundance of strength
And the turn of all human positions
The pus of science on the outskirts
Cleansing
Receive the world
Birth and continuation
An infant on its knees for the altar
Well, and there, just for thought
Silence ensues

And a period of silent sleep
With one eye slightly open
Directing the ray of hope
Into the soul with one dream
How to live, the human life
To save
Have governments' imaginary shoots
Where imperials thrones are reduced to chairs
Rulers forge the earth
They are elected into the schedule of the world
To govern it
For that duration
Until the clump of earth does turn to sand
Desert of life is its dream
And bent over, with gray added to the hair and
Skewed soul, on throne they take seat
Phenomenon to understand
A cricket was born, a worldly stepchild
To cut him down and throw away
Not let him flourish
Try to short the earthly life
With ranks of archers, the world, the earth filling
Forge just for yourself
A clump of metal with burrows for the belly
Only predilection towards rocks saved
Create and multiply them
And in the clothes of a demon
Rise up before that world
Which, having created
Rough boulder using in the layer of the wall
Building an earthly house
Builds a sacrificial altar
To himself
He thought for the people
But turned out for the stones
Creator of stones
And himself living in their eternal glaring presence
The world not able to imagine other
How was book born
Why

Or fervor and people's deeds
Everything filtered prior
Or spread the tears of people later
Maybe the person should cry
To cry, to be a tough person
And here the rock appeared
Who will be next
Receive and give and answer
And carry out
So all people would receive
But this you will
Or maybe a creation of similar ranks for you
Where and when
In which year
The century left behind
Not playing cards
Yes life - only costs one cent
A new dictionary published
Without letters there are only buttons, buttons
A century according to the dictionary from buttons will be ours
Come together with spices, clothes or in attire
At the crossroads of thee roads
Two giants
From Glass, Concrete, Steel, Bronze
Holding in one hand but a single cudgel
The candle light
And squint from twilight
Carefully looking ahead
Suddenly they see each other
And shouting
Horses, bring us horses
Here old jade rides out
And laying down a mark about self
Went where her eyes would look
Old I have become, carrying these geldings
Wait, what about, the forecast of the world
Where is Sivka-Burka finally
Or of bad end, that steed, that we grew through the world
Confound you all, here nothing makes sense
But we must move
History hears all
We can not slow our step down
Let us go - one tells the other
And.....
Here voices of the chorus heard
For good fortune or of mourning.

“Battle from the XXI Century” - continued

Битва XXI Века
by Nikolay Synkov

Пристойность связей с дальним миром
Мир сохраняя дивность жизни бережно несёт
Любовь к природе, растит и обрамляет
Цвет один, его лишь воспевая
Цвет жизни
Цвет дающий жить всем нам
А что же там под покрывалом
Пустынна ль жизнь
Игрив ли взгляд
Мотив назначенных слияний
В проекциях на реки, горы и леса
И покрывала жизненных растений
Но то земля и человек идущий мили
Дающий жизнь, покров и силу
И отрекаясь от уюта
Души спокойствия и жизни тишины
Но вот пропало созерцанье мира шагом
В заботах, думах или возвращаясь из полёта
Весь мир вот этот человек
Решил под покрывало взять
Растя избытки тех твоих творений
Чтоб одурманить ими и себя
Иль жить или в песок шуршащий
Всё превратить
Как крепкие оковы
Бывают сложены структуры
Решая многими годами
Всего один вопрос
Нам быть или не быть
И как легко увековечивать законы
Что нам дают "творить", "творить", "творить"

Судьба глобальных стран
Она не так строптива
В понятиях её нет спешки
Присутствует лишь мудрость размышленья
Они ответственные за мир земли
И вечность молодости
Ореол их славы
Эксперимет на уровне понятий бытия
Вот их удел
Коротким бурным выплеском
Избытка силы
И поворот всех жизненных позиций
И гноя накопи наружу
Очищенье
Прими ты мир
Рожденье в продолженье

Младенца поколенья для венца
Ну, а там, для размышленья
Наступает тишина
И период тихой спячки
Глаз один чуть приоткрыл
Луч надежды направляя
В души лишь с одной мечтой
Как нам жить что б жизнь земную
Сохранить
Но есть отростки в государствах мнимых
Где трон величья сократив до стула
Куют правителей земли
Их назначают в расписание мира
Для управленья оным
На тот срок
Пока комок земли не превратит песок
Пустыня жизни вот его мечта
И он согнувшись, седины добавив в волос
Кривя душой, на трон садится
Понять явленье это
Стручок родился пасынок земли
Чтоб срезали его и выкинув
Не дать ему развиться
Пытаясь жизнь земную сократить
Отрядами стрелков, мир, землю наполняя
Кует себе лишь одному
Комок металла с норами для чрева
Пристрастие к камням лишь сохраняя
Их творя и множа
И чтоб в обличье дьявола
Предстать пред миром тем
Который сотворяя
Нетесанный кирпич беря в укладку стен
Он строя дом земли
Построил жертвенник
В поклон себе
Он думал для людей
А вышло для камней
Камней творец
И сам живущий в созерцании их
Не может мир себе другой представить
Как книжечка родилась ты
Зачем

Или задор и деянья людей
Всё фильтровать заранее
Иль разносить потоки слёз людей
А может ли и должен плакать человек
Слезливость, надо твёрдым быть
И вот уж камень появился
Кто будет следующий
Прими и дай ответ
И разнеси
Что б приняли все люди
Но это будешь ты
А может созданный подобных ряд тебе
Когда и где
В каком году
Остался век
Не в карты же играем
Да жизнь- всего лишь стоит цент
Словарь издали новый
Без букв там только кнопки, кнопки
И век по словарю из кнопок будет наш
Сойдутся в пряностях, одеждах иль в уборках
На перекрёстке трёх дорог
Два великана
Из Стекла, Бетона, Стали, Бронзы
Держа в руке одной лишь палицу из ваксы
То свечи свет
И шурясь от потёмок
Поприспальней смотря вперед
Увидят вдруг друг друга
И закрича
Коней подать, коней
Тут кляча старая выходит
И положив отметку о себе
Пошла куда глаза глядят
Стара я стала, сих меринков возить
Постой, а как же, предсказанье мира
Где Сивка-Бурка наконец
Иль на худой конец, конь тот, что мы растили миром
Тьфу вас всех, тут ничего не разобрать
Но надо двигаться
История всё слышет
Нельзя нам замедлять свой шаг
Пошли -один другому говорит
И

Тут слышны голоса хорала
Вздыхая иль за упокой

“How the Whiteness Scattered Itself on the Field and the Redness Embraced It”



“How the Whiteness Scattered Itself on the Field and the Redness Embraced It” - continued

How the Whiteness Scattered Itself on the Field and the Redness Embraced It
translated by Yelena Synkova

Sitting in the restaurant
Wine flows like a river
Favorites walking in herds
Oh, I will go with you
Oh, you should go with me
People look for each other
Finding
Victorious adventures
Victorious pleasures
Circles dances in straw hats
Nimbly making "Pa"
A kiss bestowed onto me
And amores scattered in the hall
A kiss bestowed onto me
And amores scattered in the hall
A crane's call is heard
I'm yours, I'm yours
And amores scattered in the hall
Well and there, yes and here
All dancing around
And the wine is glistening in glasses
I'm yours, I'm yours
A crane's call is heard
They no longer pass around the glasses full of wine
I am tired, pamper me
You should comfort me
Kiss on the lips sweetly, oh sweetly
I am tired, not now
So please leave right now
Carry off somewhere
It was nastily

All was so nastily
I am disgusting to you
I am drunk, I am drunk
Wait, freeze
Hear the heart in the chest
Oh, how sweet it all was, how sweet
Then receive my treasure
Take me away
So we would be so hot, how hot
No, no, not right now
Well forgive, just help
To part ways with you
Oh how all was so hot, so hot
.....
Walking through the world
People of penance
Giving the thicket of penance
Washing the splatters
Only the droplets of candles
Pass around and give to all
.....
Oh how sweet it all was, how sweet
And was the color of love received
Maiden's treasure
And virgin's land
Disappeared
Birth
But only this,
Which the world will not stop on earth
Crusades and vivat, vivat victorious
salvation
All that was needed for it
And will be drunk by all of us
A campaign flute
And the world will find its own
salvation.

“How the Whiteness Scattered Itself on the Field and the Redness Embraced It” - continued

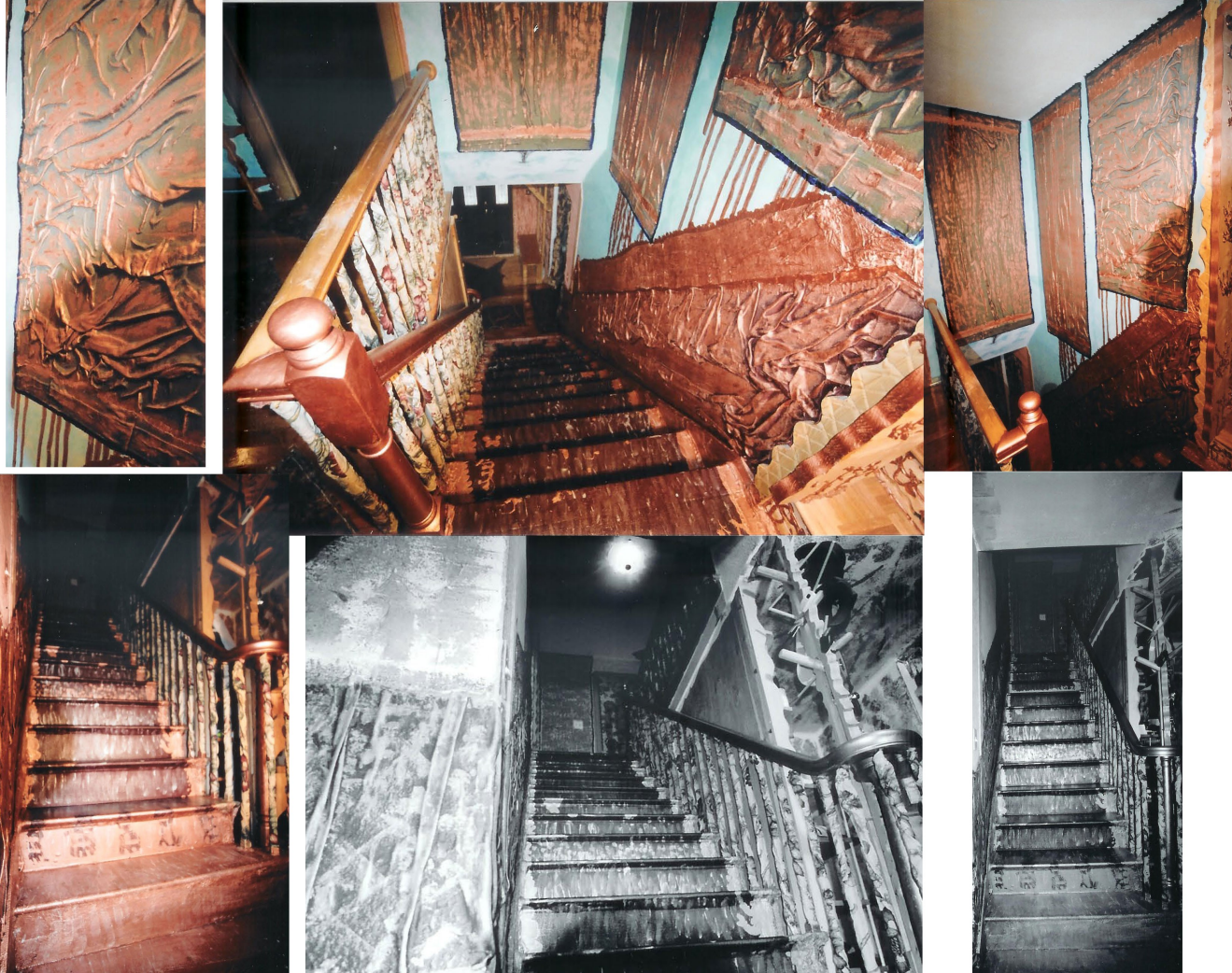
Как это белое рассыпалось по полу и красное
приняло его
by Nikolay Synkov

В ресторане сидят
Вино льётся рекой
Табунами любимчики ходят
Ох, пойду я с тобой
Ох, пойди ты со мной
Люди ищут друг друга
Находят
Приключений побед
Наслаждений побед
Круги танца в соломенных шляпках
Ловко делаю "ПА"
Поцелуй мне даря
И амуры по залу разносят
Поцелуй мне даря
И амуры по залу разносят
Слышен крик журавля
Я твоя, Я твоя
И амуры по залу разносят
Ну а там, да и тут
Все танцуют вокруг
И вино серебрится в стаканах
Я твоя, Я твоя
Слышен крик журавля
Уж вино не разносят в бокалах
Я устала, потешь же
Потешь ты меня
Поцелуй в губы сладко, о сладко
Я устала, не сейчас
Ну уйди же сейчас
Унеси хоть куда
Было гадко

Всё было так гадко
Я противна тебе
Я пьяна, я пьяна
Стой, замри
Слышишь сердце в груди
Ох, как было все сладко, о сладко
Так прими же мой дар
Забери ты меня
Что б нам было ох жарко, как жарко
Нет, нет, нет не сейчас
Ну прости, помоги
Мне растаять с собой
Ох как было все жарко, о жарко

.....
По миру ходят
Покаявшись люди
Глушь покаянья даря
Брызги стирая
Лишь капельки свечек
Всем разнося и даря
.....
Ох как было все сладко, о сладко
А принял ли цвет любви
Девицы дар
И девственность земли
Пропала
Рожденье,
Вот лишь то,
Что мир земли не остановит
Походы и vivat виват побед спасений
Всё то что нужно для него
И будет нами всем распит
Бокал шампанского
И мир найдет свое спасенье.

“Main Sheet of Remembrance: There Was No Storm. It Turned into a Wind Blowing Some Bubbles”



Copyright Nikolay Synkov. All rights reserved.

“Main Sheet of Remembrance: There Was No Storm. It Turned into a Wind Blowing Some Bubbles” - continued

**Main Sheet of Remembrance: There Was No Storm.
It Turned into a Wind Blowing Some Bubbles**
translated by Yelena Synkova

What should I remember,
What to remember
Somersaulting everything flying at once
How to forget, what to retell
Or should everything going its course
Its own order
Wind, wind picks up everything
Scatter those leaves from life
This life of ours, always “golden”
I am led along an intricate path to the storage room
Lazily going along
Suddenly, an ice hole appears
And in it a golden fish
A pike, a pike came after
Ivanushka, Ivan where are you
Hello!
Well this was long ago
And now
Where should I turn or back towards
Lie down or rest or give oneself to a glass of cognac
And here a cuckoo’s cry is heard
The countdown of my life has started
Looking at me with reproach
The owl rotating its head
Why have you come here
To hear all of this and
Should have sat on the shore sighing, remembering
That a whiff of wind can make a present
Well yes, remembrances have come
But should this all be this way
Remembrances
Those caps, bonnets made of straw
And ribbons beating on the wind
Remembering me those moments of love
And the whisper of leaves, agitations souls
Was it really how it was
The beatings of the wind and their victories
Those ribbons on bonnets
Above myself
That was a moment of a bravado life
But this was all long ago

**Парус Воспоминаний: Бури Не Было. Она
Оказалась Ветерком Надувшим Пузыри**
by Nikolay Synkov

Что мне помнить,
Что вспомнить
Кувырком полетело всё сразу
Как забыть, рассказать что
Или пусть всё идет как попало
Чередом своим
Ветер, ветер ты всё подхвати
Разнеси те листочки из жизни
Жизни нашей всегда “золотой”
Меня ведёт изящная тропинка в кладовую
Лениво двигаясь по ней
Вдруг вижу прорубь появилась
А там и рыбка золотая появилась
А щука, щука и за ней
Иванушка, Иван где вы
Ау-Уа
Ну это было так давно
А сейчас
Куда мне повернуть иль вспять податься
Прилечь ли, отдохнуть иль рюмке коньяка отдаться
А вот сова летит на ветке разместилась
А тут и крик кукушки раздаётся
Пошёл отсчет мне жизни лет
С укором глядя на меня
Сова вращая головой
Зачем сюда пришел ты
Чтоб слышать и все это
Сидел бы на берегу вздыхая, вспоминая
Что дуновенья ветра могут подарить
Ну да, воспоминания пришли
Но так ли то всё надо
Воспоминая
Тех шляпок, шляпок из соломы
И ленточках в биеньях на ветру
Напомнили мне те мгновения любви
И листьев шепоток, волнения души
Неужто это всё так было
В биеньях на ветру и их побед
Тех ленточек на шляпках
То был момент бравады жизни
Но это было так давно

“Different Generations and Judges in Robes. And the Smell of Warm Lilacs”



“Different Generations and Judges in Robes. And the Smell of Warm Lilacs” - continued

**Different Generations and Judges in Robes.
And the Smell of Warm Lilacs**
translated by Yelena Synkova

Sedge poison growing almost everywhere
Plains, fields, sands and marshes
All her places are familiar
She can give birth to herself
Or is she planted artificially
No
Withering the earth
Nourishment from all fields
Which is also useful for fodder cereals
She takes all from mother earth
And wither in her fields with wheat, rye.
Sought after ways of saving one from her
Defined a row of codices and laws
With every year she spreads
And we multiply measures
We can and want to bring her to destruction
She only this does not want
Are we that strong with powerful might, wanting
Or the lack of these fodders what be with them
And we do not need them
Or all of this bravado of our strength
So then we are powerless even here
To weave, and weave the cloth for a robes
Even more with every year
Generations of people have changed places
And yet we need it even more
And we plan, raise people for the deed of the ropes
But here let us decide and end with the sedge
Suddenly, even right away
We'll wake up in the morning and no more sedge
The sparrow was exterminated from the fields of China
Well yes, where should we put the cloth, brothers
Yes, of lilacs in the warmth
It only needs a little bit
In order to be born
And then that warmth will only destroy it
Apparently everything is permitted
And in order to win one must only know more
About this very victory
Or simply to multiply the cloth for the robes

**Разные Поколения и Судьи в Мантиях.
И Цвет Тёплой Сирени**
by Nikolay Synkov

Осока трава растущая почти везде
Равнины, поля песка и топи
Её родные все места
Она сама себя родит и множит
Искусственно сажают ли её,
Нет
Иссушивая землю
Питание из всех полей
Что также и полезно для злаков кормовых
Из матушки земли всё забирает
И чахнут от неё поля с пшеницей, рожью.
Изысканы пути спасенья от неё
Определен ряд кодексов законов
Но с каждым годом разрастается она
А мы мероприятия множим
Мы можем и хотим свести её на нет
Она лишь только этого не хочет
Мы можем и хотим
А так ли мы сильны богатством мочь, хотенья
Или избытка этих кормовых что будет их
И нам не надо их
Иль все это бравада нашей силы
Так значит мы бессильны даже тут
В борьбе за пропитанье
И ткут, и ткут для мантий полотно
Всё больше с каждым годом
Уж поколений несколько сменилось людей
А нам его всё больше надо
А мы планируем, растим людей для одеянья мантий
И вот давай решим и прекратим с осокой
Внезапно, прямо вот сейчас
На утро встанем нет осоки
Ведь уничтожен воробей с полей в Китае
Ну да, куда же полотно девать нам братцы
Да, о сирени что в тепле
Ей надо только лишь чуть-чуть
Чтобы родится
А дальше то тепло погубит лишь её
Оказывается всё можно
И чтобы победить надо только побольше знать
Самое главное вот победе
Иль просто множить мантий полотно

“Pastel in Bed and Cracks in the Ceiling”



“Pastel in Bed and Cracks in the Ceiling” - continued

Pastel in Bed and Cracks in the Ceiling
translated by Yelena Synkova

Raised to the n^{th} power, a number can be
Retelling a fable
Reading a poem
Quietly in the night
Or close to the morning
We really never thought of it
How could it be, what is occurring
Without connection to our understanding of love
We do not need this
It is itself already present in everything
Why do we need hurricanes, storms, wars
Why is slavery present, jealousy and enmity
Well yes, the wrath of the sovereign
And searches for miracles are in the devil's face
And all of that is sent to us from the cosmos
And we advance towards the dwelling wharf
And through the priests
We send off our gift of love
The Highest being, to Him
And praising, we ask forgiveness
For our sin, which
Adam and Eve committed
Bit the apple, having plucked the forbidden fruit
Through incitation of only a snake
And place of people living
In one moment everything changed
Earth to them became “heaven”
Thus through love
With what the snake only presented people
Forever is the crack upon the blanket
People's abode
A gift from the Highest being was left
And we forever patch it up.

Пастель в Постеле и Трещины на Потолке
by Nikolay Synkov

Устепеняя, множа числа
Рассказывая ли басенку
Читая стих
Тиха ли ночь
Иль близко утро
Нам было как-то невдомёк
Как может быть то, что происходит
Без связи с нашим пониманием любви
Нам этого не надо
Оно само присутствует во всём
Зачем нам ураганы, бури, войны
Зачем присутствуют и рабство, зависть и вражда
Ну да, то гнев владыки мира
И происки деяний лика сатаны
И всё то космос посылает нам
А мы идём в те пристани обитателей
И чрез жрецов,
Мы посылаем наш дар любви
Всевышнему, ему
И восхваляя, мы прощенье просим
За грех наш, который
Адам и Ева совершили
Вкусили яблоко, запретный плод сорвав
По наущению всего лишь змия
И место проживания людей
В момент все изменилось
Земля им стала "раем"
Так чрез любовь
Чем змей лишь одарил людей
Навеки трещина над покрывалом
Обитатели людей
В дар от всевышнего осталась
И мы веками латаем лишь её.

“Threshing Accepted by the Walls”



“Threshing Accepted by the Walls” - continued

Threshing Accepted by the Walls
translated by Yelena Synkova

Backwoods
In darkness such fright
Night is dark
Yes, morning couldn't be seen
An animal roar is heard
And nearby
The crackle of a fire
And then paradise
The heart missed a beat: maybe it will pass by

Morning has come
How hot
The sun has risen again
The sound of wheels is heard
And close by
Tearing by that sudden detachment
Genius of thoughts
Hero of all victories
And a passer-by walking on foot
Who will distinguish you at that moment
Where moments of decisions collide
Unrealized hearts of somebody
Suddenly a push, cannot be buried
The cosmos is near
Looking there in the distance
What you search for in your path
Yes.
You are only a fellow traveler to passer-by
Who will dispel in you that sorrow
What the intoxication of those nightly agitations
Laying down those perturbations of the soul
White swan,
Receive the image
No, it has already become another
Sivka-Burka
You should at least come
There rushing by headlong without stopping
The laughter of Satan is walking the earth
Lots of tears and love are all gone
Fear has come for you, for myself
Who, who will come in that night
Take by the hands, quietly sing
The new musical motif of life
And we will walk the world together
Or...

Перемолото и Стенами Принято
By Nikolay Synkov

Глушь лесная
В потёмках как страшно
Ночь темна
Да, утра не видать
Рык звериный раздался
А рядом
Треск костра
И затем благодать
Сердце ёкает, вдруг пронесёт

Наступило и утро
Как жарко
Солнце встало опять..
Стук колёс раздаётся
И близко
Проскочил тех внезапных отряд
Гений мыслей,
Герой всех побед,
И пешком проходящий прохожий
Кто тебя отличит в тот момент
Где столкнутся мгновенья решений
Неосознанных чьих-то сердец
Вдруг толчок, схорониться не сможешь
Космос близок
Глядя туда вдаль
Что ты ищешь в пути
Да.
Ты всего лишь попутчик прохожим
Кто развеет в тебя ту печаль
Что дурман тех ночных возбуждений
Заложил те смятенья души
Лебедь белая,
Образ прими
Нет, она уже стала другая
Сивка -Бурка
Ты хоть приди
Вон пронёсся стремглав не вставая
Ходит по миру смех сатаны
Много слёз и любви не осталось
Страх пришел за тебя, за себя
Кто-же, кто-же придёт в той ночи
Примет за руки, тихо споёт
Новой песенной жизни мотив
И мы вместе по миру пойдем
Или...

“Remembrances after the Battle”



“Remembrances after the Battle” - continued

Remembrances after the battle
translated by Yelena Synkova

To understand and after just lay in bed with you
To know all the darkness, passions, storm's moan
To know all this
And suddenly to hear quiet – forgive-
Quickly getting up, you left
Silently closing the door
And disappeared forever
But this is only with love to...
Yes, what remains, what is gone
Without thought a hand traces
On the wall with chalk
Not looking up above
As s... splash
That cannot be held
Like the feelings of passion
We cannot understand
We grow thoughts in confusion
Jostle joyously
We fly down from a hill
I'm first,
I reached bottom before all
And here flies, flying, flying
Where and why we keep flying
And not just walk
Have we grown stronger in our bodies
Or gained more wisdom
Reading...
No
We're only going through our old clothes
Which we are afraid to even throw away
And to wear it is already too late
We want only to asperse it
To save the century old wisdom
And turn all to darkness
And was there a shot from the ironclad
Was it the first or in series
How s... splash
Which cannot be contained
That the feeling of passion
We do not understand
Is it not that only this we've understood

Воспоминания После Битвы
by Nikolay Synkov

Понять и после просто лечь в постель с тобой
Узнать потёмки страсти, бури стон
Познать всё это
И вдруг услышать тихое -прости-
Встав быстро ты ушла
Тихонько дверь прикрыв
И навсегда пропала
Но это только лишь в любви с
Да, что осталось, что пропало
Бессмысленно рукой вожу
По стенкам мелом
Вверх уж не гляжу
Как с... выплеск
То не сдержат
Так чувство страсти
Нам не понять
И то и то мгновенно
Растим мы заблуждений мысли
Толкаясь радостно
Мы с горки всё летим
Я первый,
Я всех раньше вниз спустился
И вот летит, летим, летим
Куда и почему мы все летим
А просто не идем
Мы что сильнее стали телом
Иль мудрости набрали больше
Читая.....
Нет
Мы только старое бельё перебирая
Которое и выбросить боимся
Ну а носить его тем боле поздно
Хотим его лишь окропить
Что б вековую мудрость сохранить
И всё в потемки превратить
И был ли выстрел с броненосца
Был первый иль серийный был
Как с... выплеск
То не сдержат
Так чувство страсти
Нам не понять
Неужто это только мы познали

“Oceanic Shells and Pebbles”



“Oceanic Shells and Pebbles” - continued

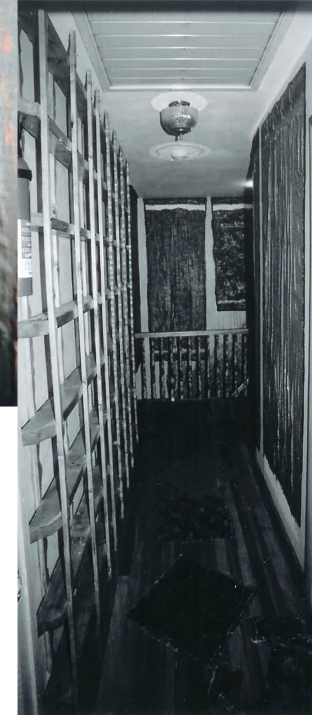
Oceanic shells and pebbles
translated by Yelena Synkova

The beginning comes gradually
And gradually we tire
We make up promises to the elephant
Also knowing that we will die as well
At least it has large tusks
Yet it feeds on only grass
It is big so it will be lucky
In this life, and also in that
To shed tears, but to whom
To drink vodka, but for what
Easier to come early and discover
The bird which has long since flown away
The sore is washed out and there are no more shells
Birds, their flocks scud past
Only and here can't be saved
They don't have sun or salvation
Clouds and thunder of the skies
Cudgel, moans and screams –save –
Yes, only I have these dreams as well
Moans, begging, - you towards me –
In an hour all grew quiet suddenly
In the luster of water the moon appeared
Someone is boiling a fish soup over the fire
Stars in the skies
There are many
Quietly on the shore together we go
Glory to the motif of this story of nature
The smell of shells, smoke from a fire
The breeze carries all
To awake early is only to remember yourself
Peebles, smooth you should look at them
Well, and the wave keeps on sharpening them
Everything seems so simple and merry
Seagulls flying
Channels and currents confluences everywhere
An invitation ashore – come –
Invitation
A solid road
Do not go there
The surface of amber will swallow you up
That and that is all needed
To look on you
And confession of love
They cannot be counted

Морские Ракушки и Камушки Отточенные Океаном
by Nikolay Synkov

Постепенно приходит начало
Постепенно и мы устаем
Мы придумав слону обещанье
Таюже знаем что тоже умрём
У него хоть и бивни большие
Но питается только травой
Он большой значит будет удачлив
В этой жизни, а таюже и в той
Слёзы лить, так кому же
Водку пить, так за чем же
Легче рано прийти и застать
Птицу ту что давно улетела
Берег размыт и ракушек уж нет
Птицы, их стаи несутся
Только и тут не спастись
Нету им солнца, спасенья
Тучи и гром поднебесья
Палица, стоны и крики -спаси-
Да, только снится мне тоже
Стоны, мольба, -ты ко мне -
В час всё затихло и вдруг
В блеске воды появилась луна
Кто-то уху на костре себе варит
Звёзд в поднебесье
Их много
Тихо по берегу вместе идём
Славься мотив этой сказки природы
Запах ракушек, дымок от костра
Всё ветерок лишь разносит
Рано вставать, лишь себя поминать
Камешки, гладь ты на них посмотри
Ну, а волна их всё точит и точит
Всё так и просто и весело вроде
Чайки летают
Токи протоки, слиянье везде
Вызов на берег -приди-
Вызов
Твёрдая дорога
Не ходи туда
Янтаря поверхность поглотит тебя
То и то всё надо
На тебя смотреть
И в любви признание
Их не перечесть.

“Preamble”



“Preamble” - continued

Preamble

translated by Yelena Synkova

That is quiet and how quiet it is
That loud and how loud it is
But that is all later
Stepping into the world of the people
Trying to understand them, separate and bring together
With each other
Hoping to do something in the world
But for them
You be the start-reader
Their earthy victories
You see the shooting star
Look , it disappeared
It is no longer
Who will remember
This is about it
For it to always be and preserve the light of rays
Yes, only the star-reader

Приамбула

by Nikolay Synkov

То тихо и так тихо
То громко и так громко
Но это всё потом
Вступая в мир людей
Пытаясь их понять, разнять и помирить
С собой
Надеясь что-то сделать в мире
Но для них
Ты звездочётом будь
Их жизненных побед
Ты видишь вон звезда летит
Смотри она пропала
Нет её
Кто вспомнит
Так о ней
Чтобы она всегда была и сохраняла свет лучей
Да, только звездочёт

“Guard at the Door and Mirror of Honor”



“Guard at the Door and Mirror of Honor” - continued

Guard at the door and mirror of honor
translated by Yelena Synkova

Ghosts, that which cannot be lead through
But together step quietly
Clasping hands close to hips
And standing by that head of the bed
I, honestly recognize you, have called
Signora, madam, pani, lady
Oh, no for you there is no hand
All slender handsome army man
You will not find, they are not here
The schedules arrived from the army
Again that crusade
But those warriors are not present
Nor those armies
That clash for the honor of those fathers
Who in statues of bronze
Remained in the hearts forever
Bowing low for the lady of your heart
Leaving to fulfill the obligation to the fatherland
And the standard banner to be saved
To die in the array of war
To give up a moment to idols
That world which was glorified by the poets
To the beloved who only waited
To sing out and quiet down forever
And have repent to the world
That moment has come for the hearts
That love with passion and fire
But no they do not exist
There are none
To walk by the mirror of pride
To give them a deep bow
To those far far away idols
With their lives they have only saved you
A short moment in a life of an idol's pride
In the heat of passion and love
Or in victory, or in battle
Only no, no
Not in war
But the postulates are not known
To fight an enemy but not vanquish him
And his destiny is but only success
The standard of pride of the cavalier
The halo of his victories

Охрана Входа и Зеркало Чести
By Nikolay Synkov

Приведение, провести то что нельзя никак
Но вместе ступая тихонько
Держа руки к бедрам прижав
И став у того изголовья
Я, честно признав вас, назвал
Синьора, мадам, пани, леди
Ох нет, вам там нету руки
Всех стройных красавцев из армий
Вам нет не найти, тут их нет
Пришли расписанья из армий
Опять тот крестовый поход
Но нет тех бойцов
И тех армий
Что бьются за честь тех отцов
Которых в статуях из бронзы
Остались в сердцах лишь навек
Отвесив поклон даме сердца
Шли долг пред отчизной принять
И знамени стяг сохранить
А в ратном бою умирая
Мгновенья кумирам отдать
Тот мир что воспет был поэтом
К любимой что только ждала
Пропеть и утихнуть навек.
Но вот и покаяться миром
Пришёл тот момент для сердец
Что любят и страстно и пылко
Но нет же их нет,
Нету нет
Пройдя мимо зеркала чести
Поклон им глубокий отвесь
Тем дальним далёким кумирам
Что жизнью тебя лишь спасли
Краткий жизни миг кумира чести
В пыле страсти и любви
Иль в победе, иль в сраженье
Только нет, нет,
Не в войне
Он не знает постулаты
Как врага бить не побив
И его удел есть только лишь успех
Знамя чести кавалера
Орден чести

“Television of the XIX Century”



“Television of the XIX Century” – continued

Television of the XIX century
translated by Yelena Synkova

What to see how it was
In a world of travel horsemen and coachmen
At the moment when it broke
The wheel's metal fellow
But then,
Yes, the was success with ladies
Their faces they cover up with pretty ones
All shivers and trembling
Only in the movement of tarantass
Hearing the hearth of invoking trumpets
Absorbed in herself the sweetness of victories
And engagement
Yes,
That was the turn
“Those in love” hearts in the law

Much in the continuation
Talking not about this
But admitted those defeats
Then to whom shall we present
The color of forests, valleys of mountains
And fields of flowers
And through love the heart injure
What then who should we love
Hearing the hearth of invoking trumpets
Impermeable tendrils of thoughts
Sweetness of fleshy flows
The refining tribute to dress
Or the toes of the shoes
Or the quiet whisper of the leaves
A kiss, all suddenly
Or business, a flow of deeds
In gratification of the country
Or simply in the continuation of posterity
Knowing that all of this is only
But only in herself

Телевидение Позапрошлого Века
by Nikolay Synkov

Хочешь посмотреть как было
В мире странствий седоков и возниц
В тот момент когда ломался
Обод из металла колеса
Но тогда,
Да, был успех у дам
Что свой лик прикрыв накидкой личика
Вся дрожа и трепеща
Лишь в движенье тарантаса
Слыша горн призывных труб
Вся вобрав в себя ту сласть побед
И венчалась
Да,
То был черед
"Любящих" сердец в законе

Можно много в продолженье
Не об этом говорить
Но признав те поражения
Так кому же нам дарить
Цвет лесов, долины гор
И поля цветов
И любовью сердце раня
Что, кого же нам любить
Слыша горн призывных труб
Завитки сложений мыслей
Сладость тельных излияний
Изошрённость дани платья
Или туфельек носок
Или тихий шопот листьев,
Почелуй, всё невзначай
Или занятость, поток деяний
В ублажении страны
Или просто в продолженье рода
Знал что все это только
Лишь и только в ней одной